KONO-BASHO...
NEEDS YOU!!!
NEEDS YOU!!!
NEEDS YOU!!!
NEEDS YOU!!!
NEEDS YOU!!!
As you can see, we are a new groum
group looking for dedicated staff
We are mostly currently
in need of translators,
editors and QCers atm
The series we are currently doing are:
Alive: The Final Evolution
Ashita no Yoichi!
Barajno Maria
Beck
Ga-Rei: Tsuihou Shou
Gakuen Sousei Nekoten!
Material Puzzle
Sasameke
Seishun Pop!
Room No.1301
To apply, Please go onto
our irc channel #Kono-Basho
on the irc.irchighway.net server
Speak to any ! or @ to apply
Or email me onto konobasho@live.com
Hope to hear from you leechers soon...

Terms of Use

Kono-Basho Scanlations has a 48 hour policy with all releases. If you wish to publish our releases on any other website, please wait 48 hours before doing so. This includes all online manga viewers, direct-download websites, etc.

If you wish to use our scans for your own translation--ie translate a Kono-Basho scan to a different language--please include our credit and recruitment pages in your final release. If you need our psd files for your project, please contact the leader of the project you want to translate, and provide an ftp server for us to upload the files to.

KONO-BASHO PRESENTS...

http://www.kono-basho.com

BAGGATAWAY

GAME 12: SPIRIT OF THE EARTH

Translator: Maj no Ken

Proofreader: Davi Naruto

Cleaners: Krytk

Typesetter: Horn

Quality Checker: Maj no Ken, Horn, Hyuver

Kono-Basho Staff Rants

*Kono-Basho@irchighway.net
www.twitter.com/kono-basho

All kono-basho staff would like to said "HAPPY CHINESE NEW YEAR!!" for everyone who celebrate it!

Well not much happening lately, beside we are going to shut down our website sometimes soon. The guy who host our web decide not to renew the hosting because of recent D&D with the publisher, and since most of staff are reductant to give out our real name to webhosting company to prevent lawsuit, we decide to completely abandon the website. We will use our twitter page as our official site. So remember to follow us on twitter!

Fun Fact:
- Dark-san Wisvim shoes cost more than $700
- Hyuver Chinese New Year dinner reservation for 1 table cost $800(for 10 people) and that's about the most expensive one he could find on the city
- Bokolite didn't know there was a male shoes that cost $700

SUCH A NICE BREEZE ...
veni vidi, vici
THIS IS THE DAY,
THAT I CAN FEEL ...
SOMETHING GOOD IS GOING TO HAPPEN!

GAME12　Spirit of the Earth

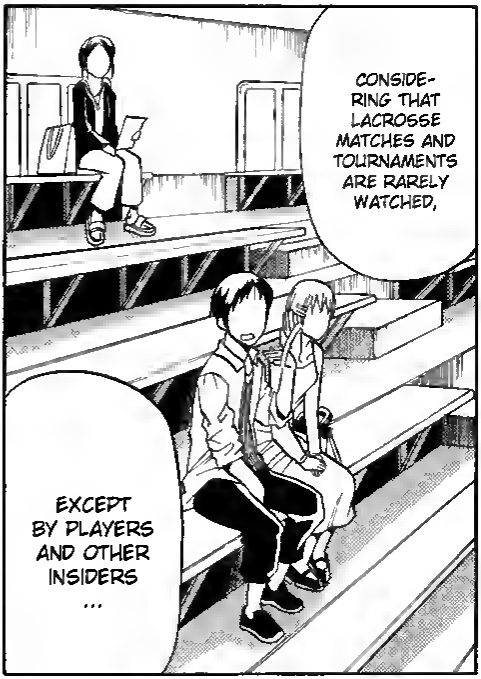
BAGGATAWAY

I think they're probably being happy ^^
WHAT'S WRONG WITH THEM ...?
Ms. Kusanagi, you understand it well. This is a new jersey!
OH DEAR! WHAT A PRETTY OUTFIT, ISN'T IT?
18

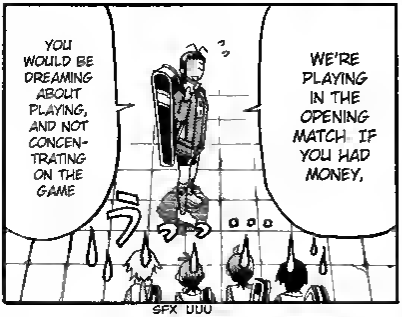
* IN ITS ENTIRETY, THE BANNER READS "THE SIXTH KYUSHU HIGH SCHOOL WOMEN LACROSSE FRIENDLY TOURNAMENT"

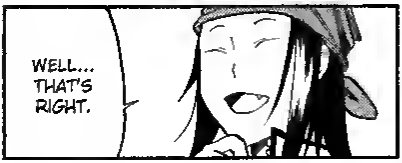
わーーーい！
The friendlies are AWE-SOME!!
WHERE ARE YOU GOING?!
SFX FIN (TUG)
BUT DAMN, THIS IS BIG!
LACROSSE
SFX WAI WAI
I HEARD THAT THIS WOULD BE QUITE A FESTIVAL ...
I WAS EXPECTING A SIMPLE TOURNAMENT FOR SUCH A MINOR SPORT.
NO, NO. THIS TOURNA-MENT IS SPECIAL.

THE ORGANIZERS FOR THIS EVENT SAID,
"IF PEOPLE AREN'T COMING, WHY DON'T WE MAKE IT LIKE A BIG FUN FESTIVAL?"
THANK YOU VERY MUCH!
Wanna go watch? Lacrosse?
There's still some time before the opening ceremony


CONSIDERING THAT LACROSSE MATCHES AND TOURNAMENTS ARE RARELY WATCHED,
EXCEPT BY PLAYERS AND OTHER INSIDERS ...

Haaaa-chiiii!!!
HUH.
Sounds like a big organizer's behind this
THAT'S THE ONE SINGLE ORDER, AND THEY ARE DOING THIS BIG.


YOU WOULD BE DREAMING ABOUT PLAYING, AND NOT CONCENTRATING ON THE GAME
WE'RE PLAYING IN THE OPENING MATCH IF YOU HAD MONEY,
SFX UUU

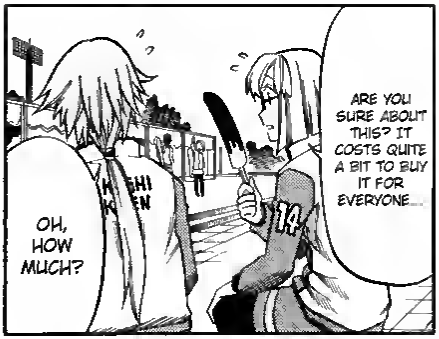

WELL... THAT'S RIGHT.

SFX UGAA!
I WOULD HAVE BROUGHT MY POCKET MONEY!
I only brought the transportation money!!
WHY DIDN'T YOU TELL ME?
I MEAN, ABOUT THE STALLS!

SFX GA (GRAB)

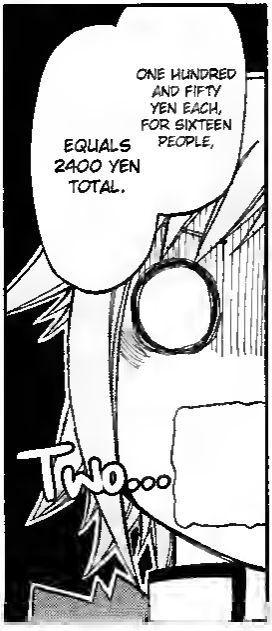
SFX HA (DASH)

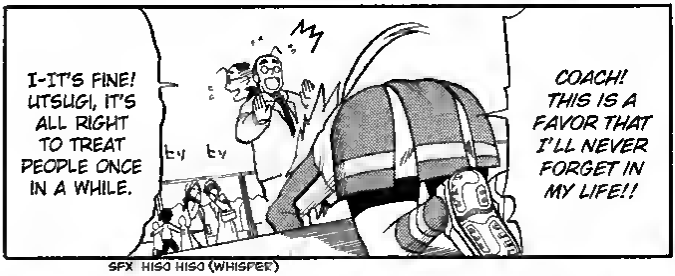
I forgive you!
I'll give you time to play after.
We haven't played yet, so you can only have this much.
Doi-chan, you are forgiven!
ガ-ガ-ガ-


ARE YOU SURE ABOUT THIS? IT COSTS QUITE A BIT TO BUY IT FOR EVERYONE...
OH, HOW MUCH?

YOU HAVE TO EAT TO KEEP YOUR BODY IN GOOD CONDITION
And yet, you make me carry all your stuff!!

WHY THIS RADISH PRICE CONVERSION...?
Please calm down!
That's shocking!!
For that money, you can buy thirty radishes when they're on sale for seventy-eight yen each!!
SPX HIAAA!


ONE HUNDRED AND FIFTY YEN EACH, FOR SIXTEEN PEOPLE,
EQUALS 2400 YEN TOTAL.
Two,ooo


I-IT'S FINE! UTSUGI, IT'S ALL RIGHT TO TREAT PEOPLE ONCE IN A WHILE.
COACH! THIS IS A FAVOR THAT I'LL NEVER FORGET IN MY LIFE!!
SPX HISO HISO (WHISPER)

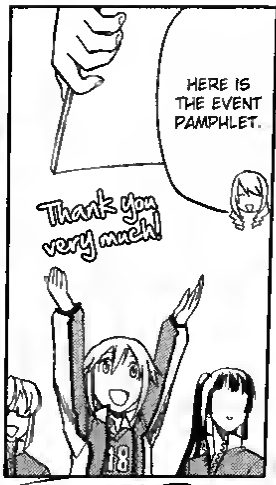
Uncle Scrooge!

NEGA-TIVE!!
Then, can I have one more please! ♥

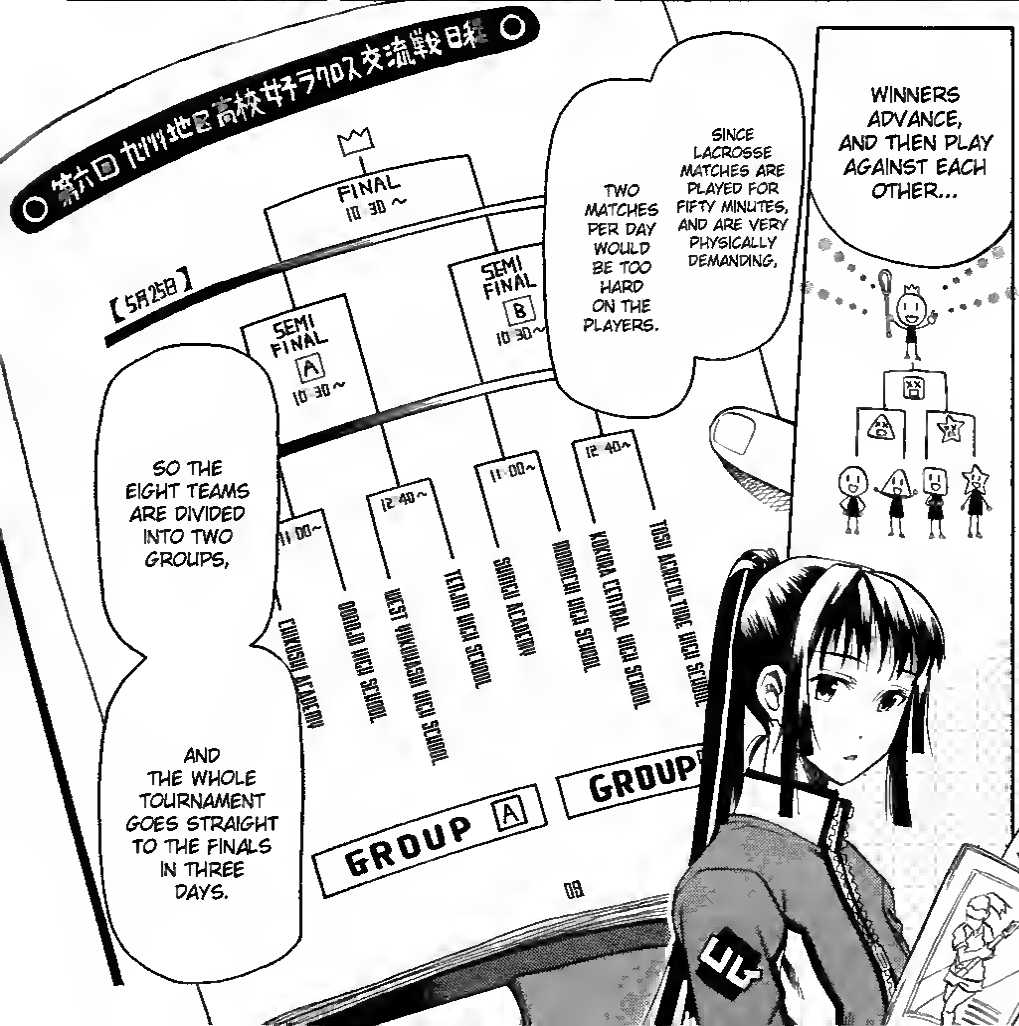
ONE FOR THE TWO OF YOU.
FASTER, KEEPER.
HA...HAIL SHI-SAMA'S GENEROSITY! BANZAI!
CAN'T YOU BE HONEST TO YOURSELF?
THAT'S NOT WHAT THIS IS ABOUT.
MY FATHER SAYS, "DON'T EAT SWEETS IN FRONT OF OTHERS."
HE ALWAYS SAYS THAT.
... WHY?
Shi-sama!
SFX GAFO (CHOMP)
After some thought, we cannot eat it!
Shi-sama, please have it instead!!
MMF?!

SFX JII~ (UNZIP)
WARM?
DO CHOCOLATE BANANAS INCREASE BODY TEMPERATURE?
MAYBE? BUT SHIHO'S FACE DOES LOOK RED ...
FOR SOME REASON ..
I'M FEELING WARM...
SFX GOKUN (GULP)
ARE YOU...ALL RIGHT?
YEAH... I'M FINE
CHINUSHI GAKUEN
SFX NUGI (UNDRESS)
Wha- SHIHO-CHAN?!
Aah?!
ぬぎっ
I WONDER WHAT HAPPENS IF SHE EATS A SLICE OF CAKE OR SOMETHING?
COACH DOI.
HUMAN TASTES CANNOT BE UNDERESTIMATED ...
I SEE... SO, SWEET FOOD MAKES HER FEEL DRUNK.
SHE MUST HAVE GIVEN HER DAD A LOT OF TROUBLE...
Eh?
WHAT HAPPENED TO ME JUST NOW..?

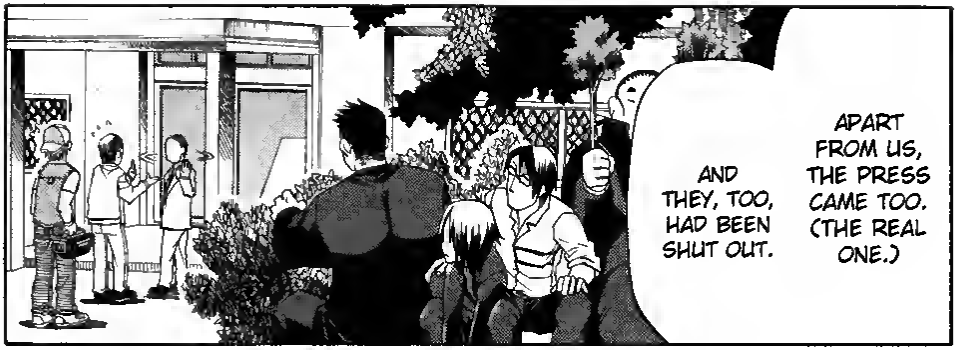
SO, IT WILL BE AN ELIMINATION TOURNAMENT...
"TORN A MENT"?

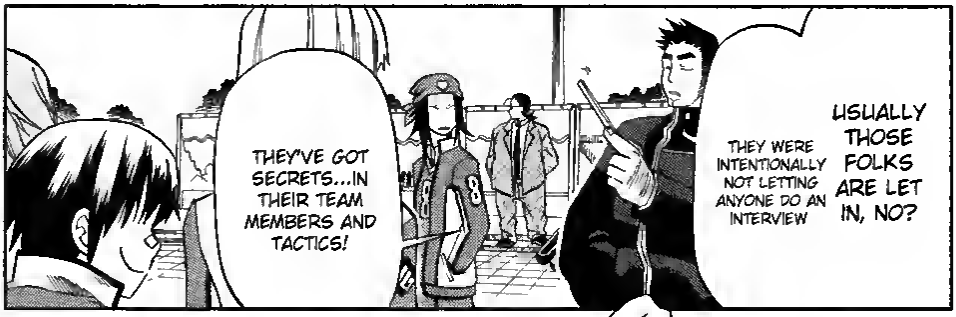

HERE IS THE EVENT PAMPHLET.
Thank you very much!

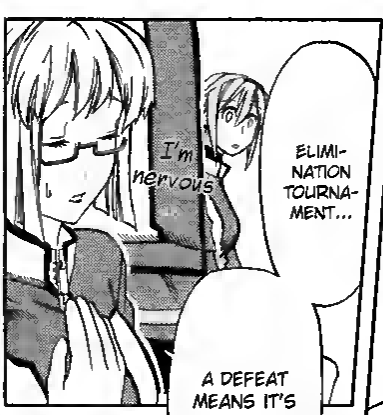
WELCOME BACK. THANK YOU FOR THE TROUBLE.
WE COMPLETED THE REGISTRATION.
THANK YOU FOR THE TROUBLE!


第6回九州地区高校女子ラクロス交流戦日程
【5月25日】
FINAL
10:30～
SEMI FINAL A
10:30～
SEMI FINAL B
10:30～
11:00～
12:40～
11:00～
12:40～
CHINZEI ACADEMY
OOBA JR HIGH SCHOOL
WEST MINAMISHIN HIGH SCHOOL
TEIJIN HIGH SCHOOL
SHIMIZU ACADEMY
MOMOCHI HIGH SCHOOL
KOKURA CENTRAL HIGH SCHOOL
TOSU AGRICULTURE HIGH SCHOOL
GROUP A
GROUP
SO THE EIGHT TEAMS ARE DIVIDED INTO TWO GROUPS,
AND THE WHOLE TOURNAMENT GOES STRAIGHT TO THE FINALS IN THREE DAYS.
TWO MATCHES PER DAY WOULD BE TOO HARD ON THE PLAYERS.
SINCE LACROSSE MATCHES ARE PLAYED FOR FIFTY MINUTES, AND ARE VERY PHYSICALLY DEMANDING,
WINNERS ADVANCE, AND THEN PLAY AGAINST EACH OTHER...

I SEE! THAT SOUNDS AWESOME!
IS THAT SO?
That's what that is
OUR FIRST OPPONENT IS...
SFX: TON (TAP)
OONOJO HIGH SCHOOL?
TOOHOKU HIGH SCHOOL
THEY'RE GOOD AT SET PLAYS AND PASS COMBINA-TIONS.
THEY'VE BEEN A GOOD LOCAL TEAM FOR THE LAST FEW YEARS.
HUH...
WE WANTED TO ANALYZE THE LATEST ENEMY INTEL,
BUT WHEN WE SENT OUT OUR RECON...
I'M SORRY
OONOJO HIGH SCHOOL HAD FORBID OUTSIDERS TO ENTER THEIR TRAINING GROUNDS.
WE TRIED AN ARMED BREAK-THROUGH.
Hey, you! What the hell are you doing!?
BUT, WE NEARLY GOT CAPTURED BY THE ENEMY, SO WE HAD TO ABANDON OUR OPERATION.
YOU'RE TRYING TOO HARD!!
THAT HAD...
TO BE MORE THAN A CLOSED-DOOR PRACTICE.
WHAT DO YOU MEAN?


APART FROM US, THE PRESS CAME TOO. (THE REAL ONE.)
AND THEY, TOO, HAD BEEN SHUT OUT.


USUALLY THOSE FOLKS ARE LET IN, NO?
THEY WERE INTENTIONALLY NOT LETTING ANYONE DO AN INTERVIEW
THEY'VE GOT SECRETS...IN THEIR TEAM MEMBERS AND TACTICS!


I'm nervous
ELIMI-NATION TOURNA-MENT...

A DEFEAT MEANS IT'S ALL OVER, CORRECT?

I DON'T GIVE A DARN WHAT SECRETS THEY HAVE!
Oh!
WHETHER THEY LIKE IT OR NOT, VICTORY IS ON OUR SIDE. WE WILL BURY THEM!!

WHAT'S WRONG, SORA?
YOU'RE NERVOUS?
NOT AT ALL.
...
EVERYONE HERE LOVES LACROSSE.
SO, I'M HAPPY JUST BEING ABLE TO PARTICIPATE, EVEN IF IT'S JUST ONE MATCH.
...
WHAT TYPE OF BATTLE ROYALE IS THAT?
ROYA-WHAT?
THEY ARE CERTAINLY INTERES-TING.
TWELVE PLAYERS X EIGHT TEAMS = NINETY-SIX PLAYERS?!
Right! How about a final that everyone plays?
Where's the ball?
Don't step on my feet!!
A WAR!?
YEAH, A FINAL WITH EVERY TEAM PAR-TICIPATING
NOT JUST THAT.

BASED ON WHAT YOU SAID...
ARE YOU SCARED OF BATTLES WITH VICTORIES AND DEFEATS?
...ARE YOU STILL CHOCO-DRUNK?
?
Don't call me that way!
I'M FINE ALREADY.
CHIKUSHI GAKUEN
SFX GIRO (GLARE)
WHY IS IT MY FAULT?
Say aah!
Hey, take a bite!
IF COACH SHIMAZU IS HERE...THEN THAT MUST MEAN...
HEH, AMAI, YOU GET DRUNK BY ANYTHING SUGARY...
You're so cute!
WHA-
SHIMAZU-SENPAI?!
WHERE DID YOU COME FROM!?

SFX: HA HA!
はっはー!
GOOD THING YOU'RE HERE. CHANCE FOR REVENGE!
NOT SO QUICK, LITTLE GIRL.
I'M NOT ALLOWED TO BE HERE?
CRAP. KOKURA CENTRAL IS HERE!!
AND YOU, CHIKUSHI, ARE IN GROUP A.
FINAL
SEMI FINAL A
SEMI FINAL B
SHINOJI ACADEMY
MORIOKA HIGH
KOKURA CENTRAL
TOSHI AGRICULTURE HIGH
GROUP B
IN THIS FRIENDLY TOURNAMENT, WE, KOKURA CENTRAL, ARE IN GROUP B.
That means we must win all the way to the final.

Kyaaa!
murmur murmur
murmur murmur
PRINCESSES?
SHIHATSU AND JINNOHARU.
THE PRINCESSES ARE...
HMPH!
I KNOW THAT!!
IT'S THE "LIGHTNING PRINCESS" AND THE "BRAVE PRINCESS"!
They look so cool!♥
LOOK, LOOK, THE "PRINCESSES" ARE THERE!
Kyaaa!
Kyaaa!
murmur murmur
Kyaaa!♥
murmur murmur
JUST LIKE IDOLS' POPULAR NAMES.
AND IT SEEMS THAT THE ORGANIZERS' INTENT IS WORKING VERY WELL.
IN ORDER TO INCREASE LACROSSE PUBLICITY,
THE ORGANIZERS NAMED THE SPRING FRIENDLY'S STAR PLAYERS AS PRINCESSES.
HEHEH♥
THAT'S DISGUSTING...
HEY, YOU- YOU'RE MAKING YOURSELF "STAND OUT" TOO.
BUT... OUR CAPTAIN DOES INDEED STAND OUT.♥
HUH?
SFX: FUN (HMPH)
THAT'S TRUE, I'VE NEVER HEARD OF MACHO PRINCESSES BEFORE...
BULLSHIT.
THE WORD "PRINCESS" DOESN'T FIT ME AT ALL.

ONE OF THE BEST TEAMS EVER FOR THE REGION.
OUR INVESTIGATION SAYS CHIKUSHI IS ONE OF THE CORNERS OF THE FOUR POWERS OF KYUSHU.
ESPECIALLY LAST YEAR'S TEAM.
THE TEAM'S THAT AMAZING?!
"WAS", WASN'T IT?
おぉ——っ
FOUR POWERS?!
SFX OOHH!
HOW-EVER, I CONSIDER ...
THAT WE ARE THE BEST TEAM OF THIS YEAR TOO.

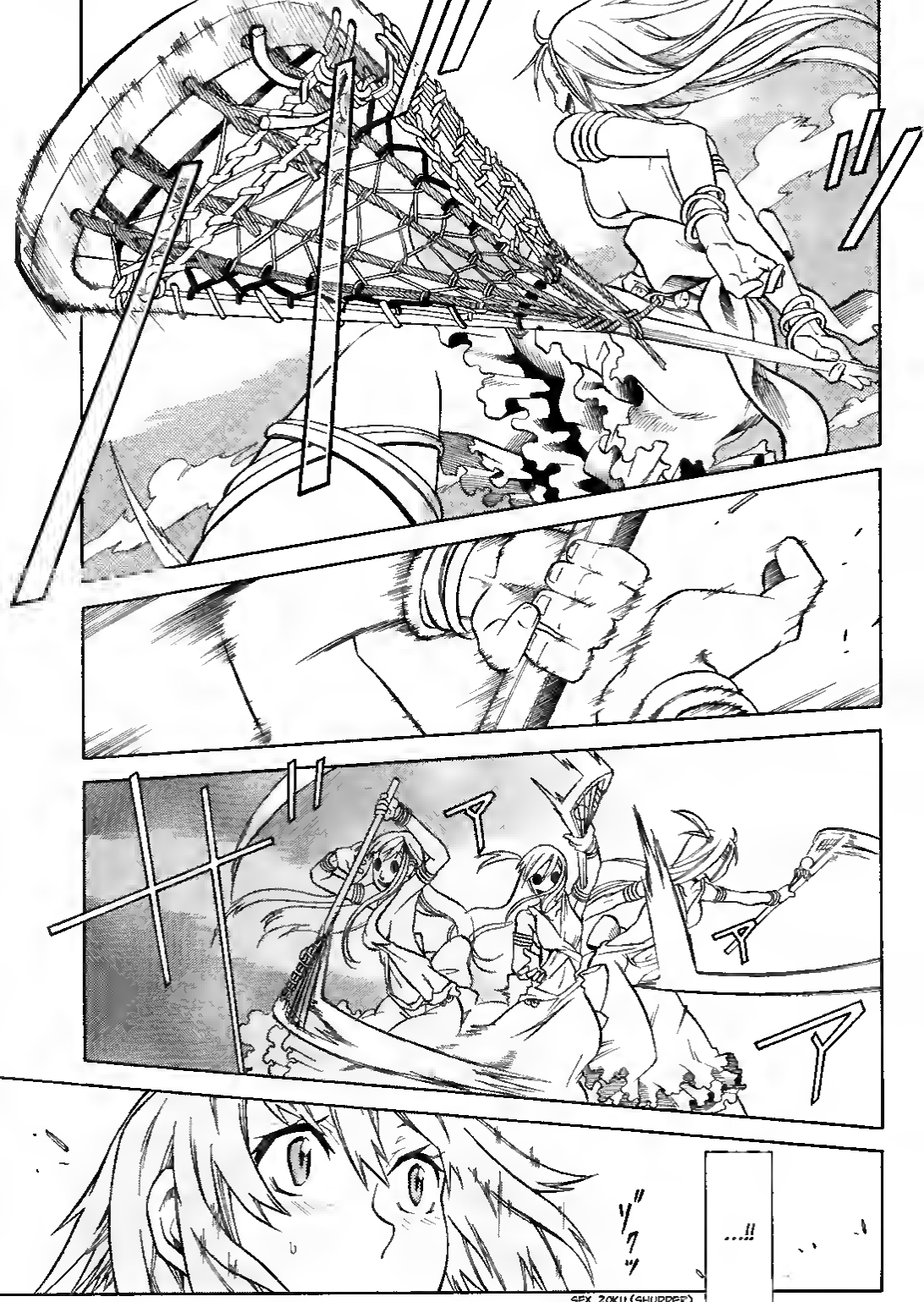
WITH THIS TEAM,
SO, FOR THIS YEAR,
WITH EVERYONE ...
CHIKUSHI GAKUEN
LET'S BECOME THE BEST TEAM OF KYUSHU!!
SFX: WOOOH!!
This friendly tournament
by winning
Let's begin,
YEAH!!!
RIGHT.

HEY, YOU, MR SPECTACLES! APART FROM CHIKUSHI, WHICH ARE THE OTHER THREE POWERS?!
YOU MEAN THE OTHER SCHOOLS?
I'm all fired up!!
Yeah!
CHIKUSHI NUMBER ONE!!
HEY, WHERE ARE YOU GOING?!
Kokura Central High School.
LED BY THE RED BRAVE PRINCESS JINNOHARU ...
CONSISTENT PLAY, GOOD RESULTS EVERY YEAR.
Old-Time Power Momochi High School.
AND HISTORICALLY THE TOP TEAM...
THE FIRST KYUSHU LACROSSE SCHOOL TEAM,

SORRY FOR INTERRUPTING YOUR SPEECH ...
EXCUSE ME.
THE TEAM THAT USURPED MOMO-CHI'S THRONE ...
AND!
?!
BUT SORA HAS GONE MISSING...
SO...
Chikushi, Fight! Fight!
SFX WAI WAI
ワァ
ワァ
HM?
SFX PITA (STOPS)
Fight!!
SORA, WHERE DID YOU GO?!

clap
clap
clap
clap
It's a foreigner!!
ALL RIGHT! AND THE NEXT PERFORMANCE IS...
Oooh!
STREET PERFORMERS!!
HA HA HA HA
SHE WHO HAILS FROM A DISTANT FOREIGN LAND...
Veni Vidi Vici
A wooden... crosse?
HERE SHE IS, WITH HER DANCE FOR THE BALL GAME!
SHE WHO HAS BEEN CHOSEN BY THE FAIRIES OF THE EARTH

Is she a foreigner too?
What beautiful blonde hair...


...!!
SFX ZOKU (SHUDDER)

She's just like...
Amazing! This is amazing!!
Amazing!
SFX GU (CLENCH)
A MAGICIAN!

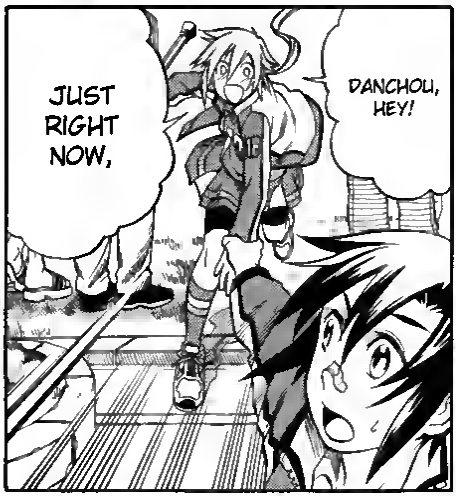
SFX HYU HYUN (FLING), PASHI (SMACK)
Woooow!!
!!!
...
!
SFX WAAAAA
OH! ARE YOU SURE? I M TEEEERRIBLY SORRY
SORRY SIR, BUT I GOT A LACROSSE BALL...
HM?
THESE CAPSULES ARE PRESENTS FROM OUR FAIRIES.
INSIDE THEM ARE THE POWER SEEDS OF THE COSMOS.
PLEASE, PRESERVE THE PLANTS AND FLOWERS OF OUR EARTH.
COME. COME, MS. LACROSSE GIRL.

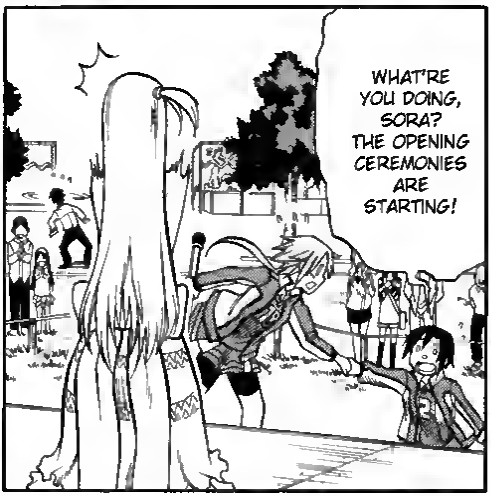
EEH!?
That manga?
HAHAHA
SFX
FOOI FOOI
(TOSS)
MISS, WATCH YOUR BACK! YOUR BACK!
EH?
DO YOUR BEST!
OH, SHE WANTS YOU TO JUMP IN?
Thank you. Thank you.
SFX OOOOOOOO
おおおおおおお
MISS, YOU'RE DOING WELL!
AMAZING! WHAT A PERFOR-MANCE!
HEY!
NOW COMES THE LACROSSE GIRLS' FINISHER!

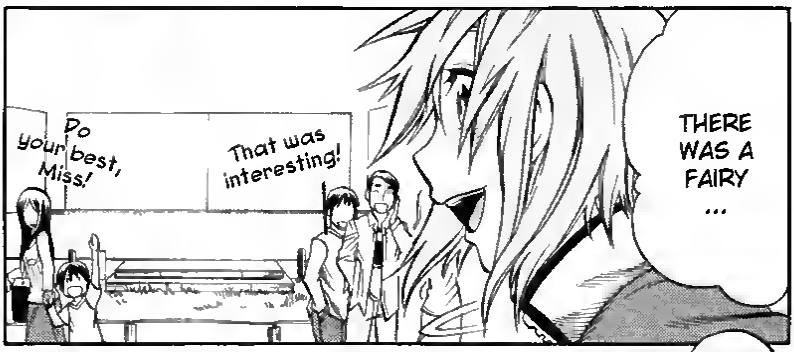
!
SFX: BAAN (KABOOM)
SFX: SUKOKOKO! (PLOP PLOP PLOP)
スコココ！

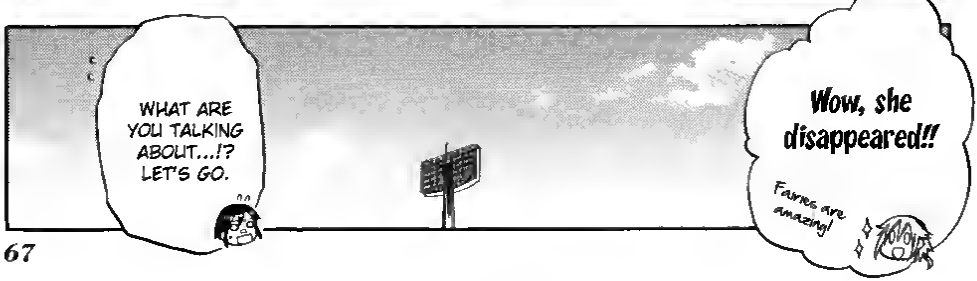
CHIKUSEI GAKUEN
18

SFX: DOWA (APPEAR)









"Big brother Spectacles"?
DID YOU... FIND SORA-CHAN?
HEY. HEY. BIG BROTHER SPEC-TACLES.
DON'T WORRY.
AH ...
WHICH SCHOOL WAS THE LAST ONE?
CAN YOU FINISH THE STORY ABOUT THE FOUR POWERS?
APPEARING LIKE A COMET, BREAKING THE STAGE OF MOMOCHI...
SFX KARAN (CLANG)
THE NEW QUEEN OF KYUSHU...
Beef?
Oxen beef!
Go!
We really appreciated that!
Thank you!
Where's she going?
Why in such a hurry?

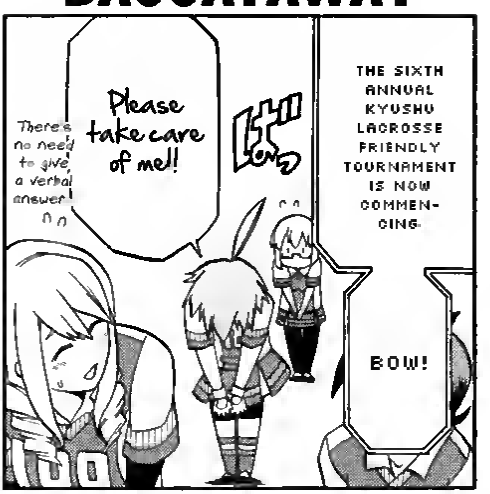
THEIR NAME IS...
AND THE NEW ELITE AT THE NATIONAL LEVEL.
THE OFFICIAL TOURNAMENT CHAMPION OF KYUSHU FOR THREE CONSECUTIVE YEARS,
TENJIN
TENJIN HIGH SCHOOL !!

GOOD THINGS ...
HAPPENED TODAY!
18

BAGGATAWAY

THE ANTI-GETTING LOST LINE.
'KAY GIRLS, WE'RE MOVING~
turn
turn Wow!

BAGGATAWAY


There's no need to give a verbal answer!
Please take care of me!!
THE SIXTH ANNUAL KYUSHU LACROSSE FRIENDLY TOURNAMENT IS NOW COMMENCING.
BOW!